



MUNICIPALIDAD DE CURRIDABAT CONCEJO MUNICIPAL



SESION EXTRAORDINARIA Nro. 014-2016

Ciudad de Curridabat, a las dieciocho horas con tres minutos del miércoles siete de diciembre del dos mil dieciséis, en el Salón de Sesiones "José Figueres Ferrer", inicia la Sesión Extraordinaria catorce -dos mil dieciséis del Concejo de Curridabat, periodo dos mil dieciséis - dos mil veinte, con la asistencia siguiente:

REGIDORES PROPIETARIOS: Hernán Francisco Masís Quesada, quien preside, Carlos Alexis Mena Mora, Vicepresidente; Jimmy Cruz Jiménez, Carmen Eugenia Madrigal Faith, Manuel Enrique Fernández Monge; Paula Cristina Pérez Malávasi y Gustavo Adolfo Carvajal Álvarez.

REGIDORES SUPLENTES: Ana Lucía Ferrero Mata, Carlos Alberto Echandi Meza, Ana Patricia Calvo Aguilar, Juan Carlos Montenegro, Jorge Luis Rodríguez Parra y Damaris Solano Chacón.

Por la Sindicatura: Distrito Centro: Melissa Berenzon Quirós, en ejercicio de la propiedad. Distrito Granadilla: Alberto Gerardo Fernández Aguilar, Propietario. María Cecilia Camacho Mora, Suplente. Distrito Sánchez: Mariechen Miranda Fricke, en ejercicio de la propiedad. Distrito Tirrases: Julio Omar Quirós Porras, Propietario. Dunia Montes Álvarez, Suplente.

Funcionarios: Licda. Alicia Borja Rodríguez, Alcaldesa en ejercicio; Licda. Alba Iris Ortiz Recio, Asesora Legal de la Presidencia, Vicepresidencia y Fracciones del Concejo; Allan Sevilla Mora, Secretario Municipal.

CAPÍTULO ÚNICO: AUDIENCIAS.-

ARTÍCULO ÚNICO: RENDICIÓN DE CUENTAS DE LA FUERZA PÚBLICA LOCAL.-

Se concede la palabra al Teniente Elián Chaves, Jefe de la Delegación de la Fuerza Pública de Curridabat, quien se permite informar acerca de la labor realizada en los últimos meses del año y cuyos números y estadísticas son favorables, sobre todo por tratarse de delitos contra la propiedad, pero que gracias al trabajo realizado con las comunidades y diversas entidades, entre ellas la municipalidad, estos resultados enaltecen a la institución.

1. **Plan Cuadrante:** Consiste en una estrategia policial que se vino a implementar a Costa Rica desde hace dos años, con el aporte de la policía de Colombia en cuanto a logística, información, etc. Se trata de reestructurar una zona de trabajo y dividirla en sectores para una mejor atención a la comunidad.
 - 1.1.- Tirrases.
 - 1.2.- Centro (Norte y Sur).
 - 1.3.- Sánchez.
 - 1.4.- Granadilla.

El personal se distribuye, para que en la medida de lo posible, siempre permanezca una o dos unidades de radio patrulla. Esto facilita a los efectivos un acercamiento y conocer más



MUNICIPALIDAD DE CURRIDABAT CONCEJO MUNICIPAL

Nº



al comerciante, vecinos, así como la gente que se dedica a la distribución de estupefacientes. Igualmente, se ha organizado un chat con los gerentes bancarios para agilizar la atención.

2. **Delitos contra la propiedad:** No se produjeron incidentes a raíz de la entrega de aguinaldos, pero el plan ha permitido, principalmente, la identificación de personas sospechosas y la disminución de delitos contra la propiedad, poniéndose en línea a la delincuencia. Sin embargo, la participación de las comunidades es de una relevancia especial, porque la fuerza pública es preventiva. Destaca que en el sector de Chapultepec la situación por problemas de drogas ha disminuido en un 99%. Para enero se disminuyeron a 49 los delitos contra la propiedad, en febrero se mantuvieron en 56, marzo 47, abril 66. No obstante, los asaltos, hurtos y tacha de vehículos, se le han escapado de las manos.

Una vez escuchada la intervención, habla el Síndico Gerardo Alberto Fernández Aguilar, de Granadilla, quien resalta la buena disposición de la jefatura policial para coordinar con la comunidad, aunque es complicado ejercer más controles, pero el esfuerzo ha sido encomiable, a pesar de las disputas de bandas que ya no respetan horarios. Cree importante brindar más atención en el sector de las instalaciones deportivas. Por su parte, el Síndico Julio Omar Quirós Porras, de Tirrases, dice sentir que se actúa de la mejor manera posible, pero le parece preocupante el trasiego de drogas y la lenta intervención policial. Cree necesaria más presencia. En respuesta, señala el Teniente Chaves que en la zona de "cuatro calles" tiene plenamente identificado a un grupo y ya está coordinando con el OIJ. La Regidora Carmen Eugenia Madrigal Faith agradece el apoyo recibido por la fuerza pública en Sánchez, donde la respuesta ha sido rápida y oportuna, aunque reconoce que los problemas son diferentes. Estima importante organizarse para que cada cuadra cuente con un grupo de seguridad comunitaria. Revela que en el distrito ya tiene un chat que supera los cien contactos, de modo que se trata de un trabajo conjunto.

El Regidor Carlos Alexis Mena Mora relata que difícilmente se queda bien en un trabajo como el de la seguridad. Según le habían comentado, en Tirrases hay un grupo que cobra por seguridad, al estilo de las maras.

De hecho, comenta Chaves, por esa razón son importantes los grupos de seguridad comunitaria, porque permite a los vecinos posicionarse. En todo caso, es necesario – considera – que se informe de este tipo de asuntos a la policía, no obstante, también están coordinando con el OIJ.

CAPÍTULO 2º.- ASUNTOS DE LA ALCALDÍA.-

ARTÍCULO ÚNICO: INFORME SOBRE RESULTADOS DE VIAJE A PARÍS.-

A manera de preámbulo, explica el Alcalde Edgar E. Mora Altamirano, que la delegación compuesta, además de él, por los funcionarios Hubert Méndez Hernández, Irene Esquivel Solís y Lucía Artavia Guzmán, participó en dos eventos en la Ciudad de París, uno convocado por la OECD y la Fundación Ford, bajo el programa de alcaldes abanderados del crecimiento inclusivo en Ciudades, que es continuación de una campaña iniciada en marzo, convocando a un número cercano de 30 alcaldes, siendo Curridabat el único invitado de Centroamérica y uno de los pocos de Latinoamérica, junto



MUNICIPALIDAD DE CURRIDABAT CONCEJO MUNICIPAL



con otras de Europa, Asia, África, con poblaciones superiores a los dos millones de habitantes. Agrega que la idea era pasar de un borrador elaborado en Nueva York a uno definitivo que se firmó en París, todo lo cual pretende promover que en las ciudades se genere crecimiento, no solo económico, sino también de bienestar, bajo el principio de inclusión social. Es evidente que el país se ha vuelto desigual, pero si hay crecimiento, todos deberían conseguir algo de éste. Eso es lo que se pretende, al promover que las ciudades se adelanten a los países al intentar un crecimiento más equilibrado. En ese sentido, la "carta de París" es un documento muy sensible, muy bien redactado, que toca puntos medulares como la educación, el vínculo con la naturaleza, el trabajo, la seguridad social, etc. Es un documento que se suministrará con el ruego de que sea leído y que en enero sea votado para que el Concejo se adhiera también a esos principios.

De seguido, la señorita Lucía Artavia Guzmán informa que durante la mañana, se realizó una sesión en la que participaron los "alcaldes campeones", mientras que en la tarde, se trataron temas medulares como por ejemplo, un entorno urbano para todos, vivienda y transporte, educación, competencias y el nuevo mundo del trabajo, sobre todo, enfocado a las ciudades, integrando migrantes y refugiados en mercados laborales y comunidades, y la lucha contra el cambio climático y la promoción del crecimiento inclusivo. Este tema es transversal a todas las temáticas. El segundo día fue una sesión de trabajo en la que se subdividieron para tratar la mayor cantidad de temas posibles, desde género hasta nuevas formas urbanas de trabajo, datos e innovación social, además de vivienda y transporte. El jueves y viernes hubo reuniones adicionales con funcionarios técnicos de la OECD en programas de modelos territoriales, innovación social y desarrollo de economía local. También se efectuó una reunión con el jefe de programas de inversión del BPI que es un banco francés. Asimismo, fue celebrada otra reunión con la Vicealcaldía de Innovación Social de París, para hablar de los temas de política de economía circular y desarrollo social. En lo que a la funcionaria respecta, le correspondió el macro tema de datos, información territorial (ciudad de datos, concreción de información y modelos de planificación territorial) Un sub tema importante fue el de la tecnología como herramienta cívica para empoderar a la ciudadanía en la participación del gobierno de las ciudades. Más que todo, añade, se enfocaron en la conferencia "laboratorio para la ciudad" México D. F., donde hay un programa bastante avanzado de tecnología cívica que busca crear herramientas tecnológicas para constituir gobiernos más poderosos y por ende, más abiertos, pero sobre todo, el involucramiento de la ciudadanía cuando hay pocas ganas de participar, pero hay un gran interés en la ciudad. Otro tema importante, señala, es el de "nuevos instrumentos tecnológicos para una nueva democracia", luego la crisis del sistema democrático y una ciudadanía más activa. Ambas ponencias rescatan que para tener una ciudad inteligente, se depende de una ciudadanía más inteligente e informada. Igualmente, entre otros más, se abordó el tema de la creación de la información, que se relaciona con la gestión eficiente, recopilación y sistematización de datos. Por último, en lo referente al modelo de planificación territorial, entendiendo que la planificación incide en costos económicos y ambientales para las ciudades. Por ende, es el mecanismo responsable para regular distribución e interacción de los recursos en el territorio y sus consecuentes externalidades y defectos, sean positivos o negativos.

La joven Irene Esquivel Solís asevera que a ella le correspondió lo relativo a los nuevos modelos económicos que comparten una misma visión (economía circular o social - solidaria, economía incluyente, economía colaborativa o del conocimiento) Esta visión consiste en cambiar la economía local por medio de la inclusión social y la protección del medio ambiente desde un enfoque holístico



MUNICIPALIDAD DE CURRIDABAT CONCEJO MUNICIPAL

Nº



(el todo es más complejo que la simple suma de sus elementos y que hay un sinergismo entre las partes y no la individualidad de cada una) Un ejemplo es que el 30% del presupuesto de salud en la Alcaldía de París, se invierte en ambiente. A manera de premisas o ideas en las que se basan estos nuevos modelos económicos, relata que el lugar donde se vive definitivamente definirá el estilo de vida y además, si la persona va a tener empleo, porque el lugar cuenta y la economía del lugar también. La moneda local, desde este punto de vista, es el territorio. Se habla también de que los ciudadanos de la clase media deben tener la posibilidad de vivir en la ciudad, porque una comunidad donde hay confianza entre los vecinos, se genera una ciudad avanzada. Para eso, los ciudadanos deben ser parte de la producción de energías renovables y no solo, recibir esto como un servicio. Otro tema muy fuerte del que se aborda sobre todo en Europa, es la descarbonización, el compromiso de cada ciudad en la lucha contra el cambio climático; las biofilia (sentido de conexión con la naturaleza) esencial para el desarrollo psicológico humano; las nuevas escuelas deben ser comunitarias, con injerencia de los gobiernos locales. Esto es importante porque el 80% de los cambios para evitar el cambio climático, depende de cada individuo y si no se entra por el lado de la educación, difícilmente se va a llegar lejos. También revela que valores como la felicidad, confianza y empatía, dejan de ser externalidades con estos nuevos modelos económicos, y no solo son cada vez más medibles, sino que son el pilar de los mismos. Otros temas fueron el índice de la ciudad feliz y el pulso a la felicidad; la infraestructura resiliente e inclusiva, de uso mixto. Por otra parte, cita que la ciudad tiene parte en la vida de los negocios y no al revés. Destaca asimismo, que ya no es suficiente con hacer planos constructivos de un edificio a desarrollar, sino elaborar planes maestros que tomen en cuenta a todo el barrio. En cuando al tema de las "ciudades inteligentes" se habla de la "vivienda conectada" mediante aplicaciones como "Yo Alcalde" incluyendo la transparencia. Los nuevos trabajos también deben estar más enraizados en los barrios, porque se estima que el trabajo convierte a las personas en jugadores reales. Otro aspecto es el de volver a los oficios, retener el talento y tener claro que los mismos ciudadanos tienen que colaborar con los aspectos inconclusos de la ciudad. Igualmente, es preciso tener presente el tema de la vocación de la ciudad. Agrega sobre la posibilidad de una cooperación en dos vías, que van hacia la relación entre una ciudad pequeña y una grande para generar información valiosa en común. Otra temática que quedó abierta es la forma de buscar una nueva economía que involucre a las mujeres. Estos modelos conforman un 10 o 15% del PIB de París. El objetivo del banco no es financiar infraestructura, sino las ideas para la búsqueda de solución. Cuentan con un fondo de inversión para economía social, en especial destinado a empresas en áreas que concentren altos índices de desempleo. Tiene una estructuración de empresas asociadas al banco para crear redes económicas en escala local y regional, también posee un sistema de préstamo para empresas de economía social, hasta un 50% de la inversión previo análisis. Si se falla, el prestatario, sea un banco o una institución (gobierno territorial) pierde un 50% en este caso, pero si es exitosa, se convierte en inversionista. Tiene parámetros para que las empresas demuestren su objetivo social. Finalmente, resalta que la Ciudad de París fue declarada "Ciudad amigable con las abejas", lo que resulta interesante frente a un posible convenio de cooperación.

El señor Hubert Méndez Hernández considera reconfortante verificar que esta municipalidad va por un rumbo bastante sincronizado con las tendencias internacionales, incluyendo las de punta, de las que pueden aprender otros gobiernos locales. Su tema básico fue el de los migrantes y el cambio climático. Destaca que hay un objetivo para enfocarse no solamente en las inundaciones y sequías, sino también en los impactos sobre la biodiversidad y sociales, de modo que se amplíe el espectro



MUNICIPALIDAD DE CURRIDABAT CONCEJO MUNICIPAL



de riesgo sobre los que se trabaja en temas tecnológicos o económicos que tienen impactos también relacionados con el cambio climático, pero que hasta ahora, las tendencias internacionales se han enfocado solamente en temas ambientales. En cuanto a la infraestructura, se estima que no debe servir solo para comunicarse o dar sombra, sino para generar energía. Por otra parte, señala que en casos de emergencia, debe atacarse la criminalidad no es donde vive la gente a la que roban, sino donde vive la gente que roba. Esto tiene mucho que ver con la perspectiva aludida y la utilización del espacio condicionada por modificaciones de cambio climático, también tiene que tomarse en cuenta a la hora de abordar los temas de seguridad. La seguridad energética es asimismo uno de los pilares, no solo mediante la generación distribuida (paneles), sino adaptarse a los escenarios sobre la forma como se va a comportar el planeta en el futuro, para poder generar energía en las zonas donde habrá mayor radiación solar y quizá un bono hídrico para producir energía hidroeléctrica. Sobre la inclusión de migrantes, rescata ejemplos como Tesalónicas (Grecia) donde hay un programa de generación de empatías e integración de migrantes con muy buena aceptación de la población. Se pretende que puedan ellos potenciar sus conocimientos para que no comiencen de cero. Cree necesario en este ámbito, crear sistemas productivos favorables no solo para industria o comercio o servicios, sino también para los oficios y los pequeños trabajos que permitan adaptar a la gente.

El Alcalde Mora Altamirano se refiere a continuación al Plan de Acción de París que se pone a disposición de los miembros del Concejo:

PLAN DE ACCIÓN DE PARÍS PARA UN CRECIMIENTO INCLUYENTE EN LAS CIUDADES

De la ambición a la aplicación

El Plan de Acción de París para un Crecimiento Incluyente en las Ciudades, que se basa en la Propuesta de Nueva York para un Crecimiento Incluyente en las Ciudades, es el resultado de un proceso de consulta amplio con expertos en temas tratados por la OCDE (educación; empleo; asuntos sociales; desarrollo urbano, local y regional; gobernanza pública; transporte; desarrollo; etc.), la Fundación Ford, las entidades colaboradoras de la iniciativa Alcaldes campeones en el Crecimiento Incluyente (Brookings Institution, Cities Alliance, C40 Cities Climate Leadership Group, ICLEI, National League of Cities, UCLG y United Way Worldwide) y los 50 alcaldes campeones que se han unido a esta coalición global.

Preámbulo

El 29 de marzo de 2016, 47 alcaldes de todo el mundo firmaron la Propuesta de Nueva York para un Crecimiento Incluyente en las Ciudades como símbolo de su compromiso para abordar las crecientes desigualdades de nuestra sociedad. La iniciativa de la OCDE de Alcaldes Campeones en el Crecimiento Incluyente se ha lanzado en colaboración con la Fundación Ford y con el apoyo de Brookings Institution, Cities Alliance, C40 Cities Climate Leadership Group, ICLEI, National League of Cities, UCLG y United Way Worldwide. Al sumarnos a la coalición mundial de alcaldes campeones en el crecimiento incluyente, hemos acordado abanderar un programa de crecimiento incluyente en nuestra ciudad, nuestra región, nuestro país y el mundo entero; trabajar juntos para poner en marcha esta agenda e intercambiar las prácticas óptimas, y contribuir a diseñar una hoja de ruta de



MUNICIPALIDAD DE CURRIDABAT CONCEJO MUNICIPAL



políticas concretas para lograr un crecimiento más incluyente en las ciudades de todo el mundo. A 21 de noviembre, 50 alcaldes se han sumado a la coalición.

El **Plan de Acción de París para un Crecimiento Incluyente en las Ciudades** es el siguiente paso para progresar de la ambición a la aplicación. Nosotros, los alcaldes campeones, pondremos en marcha acciones concretas para abordar la brecha entre ricos y pobres en cuatro grupos de políticas: 1) educación, 2) mercados de trabajo y competencias, 3) vivienda y entorno urbano, y 4) infraestructura y servicios públicos. Reconocemos que, para garantizar el crecimiento incluyente y sostenible en estos cuatro ámbitos, tendremos que abordar la desigualdad y el cambio climático de manera conjunta.

Si bien reconocemos la necesidad de consensuar un conjunto de principios generales para avanzar en el crecimiento incluyente, también somos conscientes de la importancia de adaptar esas ambiciones universales a las condiciones específicas de cada ciudad. Asimismo, reconocemos que las competencias de los gobiernos locales en estos ámbitos difieren según el país y que las iniciativas locales funcionan dentro de los marcos más amplios de políticas nacionales y regionales. No obstante, en muchos casos sí participamos en el diseño, la realización y la financiación de iniciativas del ámbito de estas políticas.

1 | Promoción de un sistema educativo incluyente, que amplíe las posibilidades de las personas de todas las edades y perfiles para desarrollar su capital humano, adquirir competencias pertinentes y mejorar sus perspectivas laborales y vitales generales.

- **Trabajaremos para que nuestros ciudadanos tengan acceso a educación de alta calidad, con independencia de su condición social.** Dado que los resultados educativos pueden variar de forma significativa entre las distintas ciudades y dentro de los mismos núcleos urbanos, este aspecto constituye un pilar indispensable para el crecimiento incluyente. Somos conscientes de que un compromiso con una educación de alta calidad para todos y la consecución de una escena educativa más igualitaria exigirán prestar atención a un profesorado de calidad, al apoyo a los estudiantes desfavorecidos y a la segregación social y espacial en educación, así como invertir en el espacio físico de aprendizaje (las escuelas y sus edificios). También conlleva ampliar el acceso a la educación terciaria, en especial de las personas más vulnerables, lo que aumentaría las segundas oportunidades y las reparaciones y garantizaría el tratamiento de otras necesidades infantiles (nutrición, salud, etc.) para que los niños pudieran ir a la escuela a aprender.

- **Reconocemos las diversas y numerosas ventajas de invertir en educación infantil.** Entre otras, impulsar los resultados sociales, educativos y económicos a largo plazo; ayudar a los padres a conciliar las responsabilidades laborales y familiares y potenciar la participación de la mujer en el mercado laboral, y actuar como catalizador para que se reduzcan las desigualdades sociales ofreciendo a todos los niños la oportunidad de desarrollar su potencial pleno. Daremos pasos concretos para trabajar con las autoridades pertinentes con vistas a que la educación infantil de alta calidad esté disponible y sea accesible y asequible para toda la población.

- **Apoyaremos la inversión en aprendizaje permanente y desarrollo de competencias, a fin de garantizar que todas las personas disponen de las competencias adecuadas para los mercados**



MUNICIPALIDAD DE CURRIDABAT CONCEJO MUNICIPAL



laborales del futuro, y aplicaremos estrategias para poner fin al desajuste de competencias de nuestros mercados de trabajo locales. Las personas con poca cualificación y con ingresos bajos y otros grupos se enfrentan a barreras significativas en el mercado laboral, y el rápido cambio digital y tecnológico implica que las personas que no pueden invertir en formación o reciclaje profesional pueden correr un riesgo aún mayor de quedar rezagadas. Reconocemos la necesidad de que las políticas contribuyan a dotar a los adultos, entre ellos los trabajadores de más edad, de las competencias sociales (por ej., trabajo en equipo, comunicación, pensamiento crítico) y profesionales (por ej., competencias técnicas) que necesitarán para los mercados laborales actuales y futuros; se podrían mejorar, por ejemplo, los conocimientos relacionados con la tecnología y las computadoras, creando más oportunidades para que las personas puedan fortalecer o adaptar las competencias durante su vida laboral y garantizando que los trabajadores pueden hacer buen uso de sus competencias en el lugar de trabajo.

- **Trabajaremos para garantizar que todas las personas cuentan con las competencias y el conocimiento necesarios para participar de forma significativa en la vida pública.** Entre otras cosas, integraremos la educación en política y educación cívica, en ciencia climática y en innovación en nuestros sistemas educativos y de formación.

2 | Promoción de un mercado laboral incluyente, en que las mujeres, los jóvenes, los mayores, los inmigrantes, las personas con discapacidad y cualquier persona, con independencia de su condición social, tengan acceso a oportunidades de empleo de calidad.

- **Nos esforzaremos por desarrollar estrategias específicas para los grupos vulnerables de la población que puedan necesitar más apoyo para integrarse en el mercado laboral,** trabajando en asociación con las empresas y las partes interesadas pertinentes de la escena económica y educativa. Reconocemos que las iniciativas deberían prepararse para responder a necesidades concretas y, en lo posible, podrían incluir las siguientes: mejorar las ayudas para el cuidado de los niños y facilitar políticas de baja parental más igualitarias; velar, mediante las asociaciones adecuadas, porque los sistemas educativos y de formación doten a los jóvenes y a los trabajadores en proceso de recapacitación laboral de las competencias pertinentes para el mercado laboral; mejorar las oportunidades laborales de las personas con discapacidad; y facilitar el acceso de los trabajadores adultos de bajos ingresos que aspiran a puestos con mayor remuneración a programas de educación y formación.

- **Trabajaremos para mejorar la calidad de los puestos de trabajo, en particular para los trabajadores de bajos ingresos o poco cualificados.** Esto podría incluir que se creen unos itinerarios de desarrollo profesional para esa progresión, que se aborde la pobreza activa (con campañas por un salario digno, entre otras cosas), que se luche contra el empleo informal, que se trabaje con los empleadores para ampliar la formación en el trabajo y que se mejoren las condiciones de trabajo, con inclusión de la seguridad, la calidad y la accesibilidad de los entornos laborales cuándo fuese necesario. También colaboraremos con los empleadores para difundir prácticas empresariales que aumenten la producción y la remuneración de los trabajos y que fomenten la producción y el consumo sostenibles. Por último, trabajaremos para garantizar que las inversiones en economía verde y acción climática promueven los trabajos de calidad.



MUNICIPALIDAD DE CURRIDABAT CONCEJO MUNICIPAL



- **Trabajaremos para facilitar la integración de los inmigrantes y refugiados en nuestras ciudades y nuestras sociedades**, habida cuenta de que una mayoría de inmigrantes y refugiados se asientan en zonas urbanas y reconociendo que constituyen activos para una sociedad productiva, innovadora e inclusiva. Esto puede incluir esfuerzos para promover su empleabilidad mediante el reconocimiento de sus competencias y diplomas equivalentes y mediante la formación lingüística; la creación de vías para favorecer el emprendimiento; y el apoyo para que tengan acceso a la vivienda, las oportunidades de educación, la sanidad y otros servicios básicos. También reconocemos que podría ser necesario adoptar políticas específicas en apoyo de los refugiados recientes, que se enfrentan a dificultades particulares en el mercado laboral.
- **Nos esforzaremos por mejorar el acceso al mercado laboral de las personas con discapacidad y de las personas con dificultades mentales o físicas.** Entre otras cosas, podríamos colaborar con el sector privado para mejorar las oportunidades de empleo de las personas con discapacidad, apoyando las formaciones y becas de grupos específicos o ayudando a poner en contacto a los residentes con dificultades mentales o físicas con los servicios de empleo y salud. También apoyaremos las acciones orientadas a mejorar el acceso de las personas con discapacidad a los entornos laborales.
- **Trabajaremos para apoyar a las PYME y ampliar las oportunidades de emprendimiento.** Entre otras cosas, podríamos solucionar los obstáculos a los que se enfrentan los grupos desfavorecidos al acometer una iniciativa empresarial (por ej., acceso a financiación, conocimiento y competencias, acceso a redes empresariales y mentores) y ofrecer servicios de apoyo específicos para las PYME. Reconocemos que las inversiones en investigación y desarrollo (I+D) pueden ampliar en mayor medida el papel de las ciudades como elemento agrupador de capital humano, recursos y fuerzas de aglomeración en aras de la innovación, el emprendimiento y la productividad. Es posible que se deba ofrecer a las PYME apoyos especiales en I+D y transferencia de tecnología para ayudarlas a innovar, mejorar la productividad y compartir los beneficios consiguientes con sus trabajadores.
- **Nos esforzaremos por garantizar que la revolución digital y la aparición de “ciudades inteligentes” contribuyen a mejorar el acceso de todas las personas, incluso los trabajadores poco cualificados, a oportunidades económicas de calidad.** Entre otras cosas, aplicaremos estrategias para poner fin a la brecha digital.
- **Trabajaremos para mejorar las conexiones entre los empleadores y los solicitantes de empleo poco cualificados y con otras desventajas.** Para esto puede ser necesario fortalecer los servicios

locales de empleo y hacer frente a la discriminación contra grupos, como mujeres, mayores e inmigrantes.

3 | Creación de entornos urbanos más incluyentes, que proporcionen viviendas de calidad y asequibles en barrios seguros y sanos para todos los segmentos de la población

- **Diseñaremos una estrategia completa para fomentar la asequibilidad y la disponibilidad de la vivienda**, entre otras cosas: poner en práctica medidas que tengan en cuenta la oferta y la demanda y que se dirijan tanto a la vivienda de propiedad como a la de alquiler; contribuir, si cabe, a las políticas y programas de vivienda social; adoptar estrategias para que la oferta de viviendas



MUNICIPALIDAD DE CURRIDABAT CONCEJO MUNICIPAL



disponibles sea más asequible; y crear incentivos y eliminar barreras para que se construya vivienda nueva a precios asequibles, teniendo en cuenta el sistema de zonificación y planificación. Cuando la escasez de terrenos públicos y la financiación local planteen dificultades, podría ser necesario aplicar estrategias innovadoras, como sistemas de zonificación incluyentes o asociaciones público-privadas.

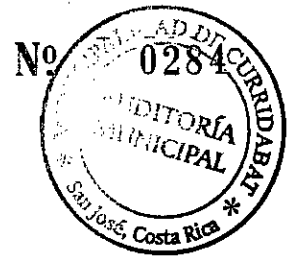
- **Proseguiremos con estrategias integradas para mejorar la calidad de vida y el bienestar en los distintos barrios de las ciudades**, particularmente en los más desfavorecidos y en las zonas caracterizadas por altos niveles de segregación social. Procuraremos evitar la concentración de población de bajos ingresos en ciertas zonas de la ciudad o el área metropolitana. Adoptaremos un enfoque integrado para poner remedio a estas cuestiones en caso de que ya existan, posiblemente tanto mejorando las condiciones de vida y el acceso a servicios de calidad en los barrios desfavorecidos como ayudando a los residentes que quieran mudarse a barrios que ofrecen más oportunidades.
- **Combinaremos urbanismo e inversión en vivienda e infraestructura (particularmente transporte)** para que todas las partes del área metropolitana tengan acceso a vivienda de calidad y asequible, a servicios públicos básicos (como sanidad, transporte, parques y espacios recreativos, etc.) y a oportunidades económicas. Trabajaremos con las jurisdicciones vecinas, otros niveles de gobierno y las autoridades públicas y privadas pertinentes para encauzar las decisiones sobre infraestructura y regulación en materia de vivienda, desarrollo urbano e infraestructura de transporte dentro del área metropolitana más amplia.
- **Nos fijaremos como objetivo hacer frente a la exclusión en materia de vivienda y abordar el problema de las personas sin hogar**, poniendo en práctica estrategias que combinen la provisión de vivienda con el apoyo sanitario y social integrado. Trataremos de que el apoyo a la vivienda a nivel local se alinee con el sistema general de prestaciones sociales y tomaremos en consideración las necesidades de los mayores al diseñar las políticas de vivienda.

4 | Garantía de acceso a servicios públicos e infraestructuras de calidad que sean respetuosos con el clima y sostenibles.

- **Mejoraremos el acceso a otros servicios e infraestructuras vitales** -agua, energía, tecnología de la información y comunicación y saneamiento- como una forma esencial de fomentar el crecimiento económico y la inclusión social. Trabajaremos con los interlocutores pertinentes para aumentar la asequibilidad y la accesibilidad a los servicios básicos; entre otros, velaremos por un mayor acceso a los servicios hídricos, por la protección ante los riesgos relacionados con el agua y por la reducción de la pobreza energética.
- **Fomentaremos la accesibilidad a los empleos, las escuelas, las tiendas y los espacios culturales y recreativos en nuestras ciudades y áreas metropolitanas.** Entre las estrategias concretas, se pueden desarrollar sistemas de transporte sostenible bien integrados; priorizar la inversión para mejorar las condiciones para peatones, ciclistas y usuarios del transporte público; aplicar planes asequibles y sostenibles desde el punto de vista financiero para el transporte público; integrar valoraciones como la accesibilidad y la asequibilidad del transporte en decisiones de política de vivienda y de uso del suelo; o implementar marcos de precios eficaces para los vehículos privados.



MUNICIPALIDAD DE CURRIDABAT CONCEJO MUNICIPAL



- **Trabajaremos para asegurar que los esfuerzos por combatir el cambio climático y fomentar la sostenibilidad medioambiental y la resiliencia se traduzcan también en una situación más equitativa.** Para esto, aplicaremos estrategias de mitigación y adaptación que respeten los derechos humanos fundamentales y promuevan la integridad medioambiental, la biodiversidad y el crecimiento económico sostenible e incluyente. Nos esforzaremos por minimizar las compensaciones a corto plazo entre las políticas bienintencionadas de mitigación del cambio climático y los objetivos de equidad, y aprovecharemos las sinergias potenciales que existen.
- **Valoraremos el impacto a largo plazo de la inversión en infraestructura en áreas urbanas,** considerando criterios económicos, medioambientales, sociales y culturales. Cuando se elaboren valoraciones *ex-ante* de las decisiones en materia de infraestructura, procuraremos integrar el impacto social de las inversiones de infraestructura urbana, sobre todo el impacto en la población de bajos ingresos. Reconocemos que se debe invertir en infraestructura con bajas emisiones de carbono, dado que la "dependencia del carbono" que caracteriza a los proyectos de infraestructura a largo plazo constituye una amenaza para las ciudades y sus habitantes, y trabajaremos para proteger a las poblaciones vulnerables de los efectos del aumento del nivel del mar y otros riesgos climáticos.
- **Somos conscientes de que los servicios sanitarios pueden variar de forma significativa** entre distintas ciudades y dentro de los núcleos urbanos y las áreas metropolitanas; sabemos asimismo que implican interacciones importantes con la desigualdad de ingresos, el estatus profesional y el nivel de estudios. En casos en que la Administración local podría prestar servicios sanitarios y velar por la aplicación de medidas de protección social, procuraremos que los servicios sanitarios sean accesibles para todos, desde el punto de vista económico y geográfico, de alta calidad y completos. Se prestará una especial atención a las estrategias de sanidad pública que se enmarcan en la jurisdicción local, como la mejora de la educación sanitaria y la inversión en programas de fomento de la salud y de prevención de enfermedades. Asimismo, trabajaremos para mejorar los desequilibrios de la salud medioambiental, como el efecto desproporcionado de la calidad deficiente del aire sobre las comunidades muy pobres, y apoyaremos las acciones climáticas que contribuyen además a la mejora de la salud, como las medidas diseñadas para aumentar la movilidad.

Planteamiento de políticas y asociaciones para lograr el crecimiento incluyente en las ciudades

Los alcaldes campeones desarrollaremos una estrategia de crecimiento incluyente multisectorial y explícito que refleje los desafíos únicos y las prioridades políticas de nuestras ciudades.

Para lograrlo, aspiramos a coordinar nuestros esfuerzos para avanzar en el crecimiento incluyente con los gobiernos nacionales y regionales, provinciales y estatales. Reconocemos la importancia de definir claramente las políticas y alinear sus objetivos entre los distintos niveles de gobierno y los distintos sectores relacionados, teniendo en cuenta las repercusiones potenciales a largo plazo de ciertas decisiones políticas locales en la sostenibilidad, la resiliencia y la inclusión social.

Un elemento clave en este sentido es la ampliación de los parámetros de medición de los resultados de las políticas públicas, que deben trascender los indicadores económicos tradicionales para tener en cuenta de manera más adecuada las mediciones del bienestar, la inclusión y la sostenibilidad. Si



MUNICIPALIDAD DE CURRIDABAT

CONCEJO MUNICIPAL



todavía no existen, estas mediciones deberían definirse e integrarse en las evaluaciones *ex-ante* y *ex-post* de los cuatro pilares normativos descritos en este plan.

Reconocemos que no se puede alcanzar el crecimiento incluyente si las decisiones no se adoptan de forma inclusiva, y trabajaremos para implicar a todos los ciudadanos, independientemente de su edad, género o condición social, y a otras partes interesadas en el establecimiento de prioridades y la adopción de decisiones sobre política y planificación. Sabemos que, para conseguirlo, tendremos que crear más oportunidades para que los residentes, en especial los que resultan afectados de forma directa por los programas y las políticas en cuestión, participen en los procesos de formulación de políticas, además de trabajar con ellos para crear las competencias y el conocimiento necesarios para tomar decisiones informadas.

A través de la colaboración con los residentes, el sector privado, la sociedad civil, las asociaciones de economía social, los sindicatos, las asociaciones empresariales y otros agentes pertinentes, podremos multiplicar los resultados de nuestros esfuerzos. Además, dado que la cronología del cambio decisivo no se ajusta necesariamente a los ciclos electorales, el personal técnico de los gobiernos locales y todas las partes interesadas políticas pertinentes deben comprometerse también a velar por la perdurabilidad y la sostenibilidad de este trabajo.

Un llamamiento a la acción en apoyo de nuestra iniciativa

Instamos a la OCDE, en asociación con la Fundación Ford y las entidades colaboradoras, a que presten su apoyo a nuestra iniciativa del siguiente modo:

- **Dando voz a los alcaldes y a las administraciones locales en la agenda de crecimiento incluyente mundial**, y destacando los esfuerzos y el compromiso de los alcaldes campeones y los socios institucionales.
- **Facilitando el intercambio de las prácticas óptimas entre los gobiernos municipales y otras partes interesadas (organizaciones sin fines de lucro, sector empresarial, etc.) para abordar las desigualdades de una serie de dimensiones.** Esto se puede lograr mediante reuniones anuales de los alcaldes campeones, diálogos en materia de políticas por temas concretos y una plataforma web para compartir información a nivel mundial.
- **Continuando con el desarrollo de las bases de datos** tanto en términos de datos e indicadores para cuantificar la naturaleza multidimensional de las desigualdades urbanas como para las soluciones políticas más eficaces con vistas a avanzar en el crecimiento incluyente.
- **Prestando apoyo concreto a las ciudades** para ejecutar, controlar y evaluar sus propias políticas, programas y agendas de crecimiento incluyente.

Nosotros, como coalición global de alcaldes campeones en el crecimiento incluyente, reconocemos que nuestros esfuerzos son un componente integral de nuestro programa internacional más amplio que se propone crear ciudades más sostenibles, inclusivas y resilientes, sobre todo en la ejecución



MUNICIPALIDAD DE CURRIDABAT

CONCEJO MUNICIPAL

Nº



del Objetivo de Desarrollo Sostenible 11 de las Naciones Unidas, la Nueva Agenda Urbana aprobada recientemente y la agenda posterior a la COP21.

Trabajaremos juntos para asegurarnos de que, en las ciudades de todo el mundo, todos los miembros de la sociedad tengan posibilidades de tener éxito, independientemente de su condición, ingresos, edad u origen étnico.”

Considera que hay que extender estas relaciones internacionales porque de ahí viene mucho conocimiento y que ojalá sea compartido por todos.

El Regidor Jimmy Cruz Jiménez opina que lo escuchado equivale a una clase de teoría política que podría desarrollarse mucho más, se trata de una visión de mundo para un caserío, pero también la filosofía política aplica para este caso. Comenta que la ampliación de las brechas sociales y económicas conllevan un sinnúmero de efectos macabros para el sistema y termina siendo devastador para las ciudades. La clave, según estima, está en autodeterminarse, que es lo que se ha venido haciendo a través del liderazgo del Alcalde, y ver por dónde viene el desarrollo. Eso tiene que ver con el modelo político que se aplique o no. Añade que con una visión específica como la que se presenta, es más fácil, pero es preciso seguir apoyando esa autoobservación para ir por el camino correcto. Estos modelos a final de cuenta lo que permiten es suministrar herramientas para aumentar el nivel de la ciudad que se tiene. Le complace que un gobierno local ya pueda hablar de modelos de desarrollo para ir más adelante.

Para la Regidora Paula Pérez Malavasi, la presentación denota que el equipo es muy sensible, porque llegar a otra ciudad y compartir con otras personas y poder abstraer para llegar acá y exponer esto, demuestra la sensibilidad que tienen como personas. Opina que frente a tantas distracciones con el consumismo y la tecnología, que tiene su pro y sus contras, hay que suplir las necesidades básicas, pero también es básico adquirir el gusto por las cosas más sencillas, como el ambiente, la importancia del ciclo preescolar, entre otras. Se siente complacida en colaborar con estos temas y felicita al grupo por su trabajo.

Para finalizar, el Regidor Presidente Hernán Francisco Masis Quesada, enfatiza en la importancia de haber sacado el rato para explicar qué se fue a hacer a París. En segundo lugar, entre todas las cosas, es cómo esta Administración y el Concejo, permean al resto de los habitantes lo que se quiere hacer. Porque cuando los arquitectos hablan de todo lo que transmiten, no necesariamente es entendido por el resto de profesionales o de la ciudadanía. Entonces, se trata de ver cómo se puede hacer que ese norte que se ha trazado, permee y se entienda, Lo otro, es cuando se habla de temas tan ricos y dividirse en comisiones a pesar de que hay otras que también resultan de interés y sacar el máximo posible. En el tema de migración, resalta la importancia de canalizar lo aprendido y plasmar un proyecto o modelo para Curridabat. Aparte, respecto a los temas de financiamiento y la autogeneración de empleo, se pregunta cómo sería posible cuando nosotros mismos desbaratamos los barrios hasta hace cuarenta años conocidos. ¿Cómo, entonces, se puede volver a generar una economía local desde el barrio, con nueva forma de vida, con una educación que no está arraigada hacia todos estos temas nuevos, hacia donde se quiere llevar la sociedad? Le parece complejo, sobre todo porque hay varias vertientes abiertas. Esa definición de prioridades es vital en todo lo que se está haciendo. ¿Cómo aprender del grupo para ser parte del discurso diario y que las acciones y



MUNICIPALIDAD DE CURRIDABAT CONCEJO MUNICIPAL



decisiones políticas para que esto sea coherente, si como partidos políticos se cree en ello, porque es otra historia? Pero todo ese esfuerzo no se puede perder y por el contrario, debe ponerse en práctica, sabiendo que no se va a hacer todo en tres años y medio, pero por lo menos, que al concluir el período, "estemos muy conformes con la labor realizada y la semilla que se dejó." Menciona que parte de la temática aquí abordada se viene hablando desde el primero de mayo: empleo, seguridad, infraestructura, etc. En este sentido, le parece que fue muy rica e interesante la exposición. Considera genial y necesario hacer el convenio y cree que debe apoyarse, porque si se hacen las cosas con excelencia, solo cosas buenas pueden salir, pero la mediocridad ha sido siempre un impedimento.

Al ser las veinte horas con treinta minutos se levanta la sesión.

HERNÁN FRANCISCO MASÍS QUESADA
PRESIDENTE

ALLAN SEVILLA MORA
SECRETARIO